

## Suoritusasoilmoitus (DOP)

No. 9174 062 DOP 2020-03-18

Declaration of Performance (DOP)

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:

**Moniseinämainen metallijärjestelmäsavupiippu tyyppi DW-ETN-50,  
joka on standardin EN 1856-1:2009 mukainen.**

2. Tyyppi-, erä- tai sarjanumero tai muu merkintä, jonka ansiosta rakennustuotteet voidaan tunnistaa, kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään:

**Metallijärjestelmäsavupiippu tyyppi DW-ETN-50, 50mm lämpöeristeellä <sup>1)</sup>**

**Malli 1 DN ( 80- 300) T600 – N1 – W / D – V2 – L99050 – G100 <sup>2)</sup>**

**Malli 1 DN (301- 450) T600 – N1 – W / D – V2 – L99050 – G150 <sup>2)</sup>**

**Malli 1 DN (451- 500) T600 – N1 – W / D – V2 – L99050 – G200 <sup>2)</sup>**

<sup>1)</sup> Valmistajan tuotenimike

<sup>2)</sup> Läpiviennit palavan materiaalin ja yläpohjan läpi pitää toteuttaa Jeremias läpivientieristeillä KDW554A tai KDW554E. Suojaetäisyys palavaan materiaalin on 100 mm. Katso myös asennusohjeet.

3. Valmistajan ennakoima, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai –tarkoitukset:

**Järjestelmäsavupiippu, jonka kautta poistuu tulisijan palamisilmatuotteet ulkoilmaan.**

4. Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään:

**Jeremias GmbH**  
Opfenrieder Straße 11-14  
DE-91717 Wassertrüdingen  
Tel.: +49 9832 68 68 0  
Fax: +49 9832 68 68 68  
Email: [info@jeremias.de](mailto:info@jeremias.de)

5. Mahdollisen valtuutetun edustajan, jonka toimeksiantoon kuuluvat 12 artiklan 2 kohdassa eriteltyt tehtävät, nimi sekä osoite, josta tähän saa yhteyden:

-

6. Rakennustuotteen suoritusason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti:

**Järjestelmä 2+ ja Järjestelmä 4**

7. Kun kyse on yhdenmukaistetun standardin piiriin kuuluvan rakennustuotteen suoritusasoilmoituksesta:

**Ilmoitettu laitos no. 0036 suoritti tehtaan ja sen laadunvalvonnan alkukatselmuksen sekä valvoo jatkuvasti tehtaan tuotannon sisäistä laadunvalvontaa ja antoi tehtaan tuotannon sisäisen laadunvalvonnan vaatimuksenmukaisuustodistuksen sertifikaatti no 0036 CPR 9174 062.**

8. Ilmoitetut suoritustasot:

	Perusominaisuudet	Suoritustaso	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät																								
8.1	Puristuslujuus  Hormin osat, sisusta ja kiinnikkeet	<u>Hormin osat ja sisusta:</u> Malli 1 DN ( 80- 150): <b>17 m asti halkaisijalla DN150</b> Malli 1 DN (160- 250): <b>15 m asti halkaisijalla DN250</b> Malli 1 DN (300- 500): <b>10 m asti halkaisijalla DN500</b> Lisätietoja tuotetiedoissa DW-ETN-50.	EN 1856-1:2009																								
8.2	Palonkestävyys	(Palonkestävä sisältä ulos) Malli 1 DN ( 80- 300): T600 – <b>G100</b> Malli 1 DN (301- 450): T600 – <b>G150</b> Malli 1 DN (451- 500): T600 – <b>G200</b> Testattu tuulettuvassa välipohjassa koteloiduttomana.	EN 1856-1:2009																								
8.3	Kaasutiiviys / vuoto	Malli 1 DN (80- 500): <b>N1</b>	EN 1856-1:2009																								
8.4	Virtausvastus	Standardin EN 13384-1 mukaisesti <table border="1" data-bbox="571 817 1198 1227"> <thead> <tr> <th>komponentti:</th> <th>ζ (Zeta-arvo) yksittäiset vastukset</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>T-jakso 87°:</td> <td>1,14</td> </tr> <tr> <td>T-jakso 45°:</td> <td>0,35</td> </tr> <tr> <td>Mutkajakso 87°:</td> <td>0,40</td> </tr> <tr> <td>Mutkajakso 45°:</td> <td>0,28</td> </tr> <tr> <td>Mutkajakso 30°:</td> <td>0,20</td> </tr> <tr> <td>Mutkajakso 15°:</td> <td>0,10</td> </tr> <tr> <td colspan="2"><b>Liitososat:</b> (käytettäessä negatiivista painetta)</td> </tr> <tr> <td>Sadehattu:</td> <td>1,0</td> </tr> <tr> <td>Päätoskappale „Hubo“:</td> <td>≤ Ø 140 mm 0,1/ ≥ Ø 150 mm 0,2</td> </tr> <tr> <td>Tuulisuojattu</td> <td>≤ Ø 140 mm 0,1/ ≥ Ø 150 mm 0,2</td> </tr> <tr> <td>Sadehattu hurrican:</td> <td>0,1</td> </tr> </tbody> </table>	komponentti:	ζ (Zeta-arvo) yksittäiset vastukset	T-jakso 87°:	1,14	T-jakso 45°:	0,35	Mutkajakso 87°:	0,40	Mutkajakso 45°:	0,28	Mutkajakso 30°:	0,20	Mutkajakso 15°:	0,10	<b>Liitososat:</b> (käytettäessä negatiivista painetta)		Sadehattu:	1,0	Päätoskappale „Hubo“:	≤ Ø 140 mm 0,1/ ≥ Ø 150 mm 0,2	Tuulisuojattu	≤ Ø 140 mm 0,1/ ≥ Ø 150 mm 0,2	Sadehattu hurrican:	0,1	EN 1856-1:2009
komponentti:	ζ (Zeta-arvo) yksittäiset vastukset																										
T-jakso 87°:	1,14																										
T-jakso 45°:	0,35																										
Mutkajakso 87°:	0,40																										
Mutkajakso 45°:	0,28																										
Mutkajakso 30°:	0,20																										
Mutkajakso 15°:	0,10																										
<b>Liitososat:</b> (käytettäessä negatiivista painetta)																											
Sadehattu:	1,0																										
Päätoskappale „Hubo“:	≤ Ø 140 mm 0,1/ ≥ Ø 150 mm 0,2																										
Tuulisuojattu	≤ Ø 140 mm 0,1/ ≥ Ø 150 mm 0,2																										
Sadehattu hurrican:	0,1																										
8.5	Lämmöneristävyys	Malli 1 DN (80- 500): <b>&gt;0,601 m<sup>2</sup>K/W vertailulämpötilassa 200°C</b>	EN 1856-1:2009																								
8.6	Lämpöshokinkestävyys																										
8.7	Nokipalonkestävyys	Malli 1 DN (80- 500): <b>Kyllä</b>	EN 1856-1:2009																								
8.7	Lämpökestävyys normaalikäyttöolosuhteissa	Malli 1 DN (80- 500): <b>T600</b>																									
8.8	Vetolujuus (vain hormiliitoksissa)	Malli 1 DN (80- 300): <b>max korkeus 5,9 m</b> Malli 1 DN (>300- 500): <b>n.p.d.</b>	EN 1856-1:2009																								
8.9	Ei pystysuora asennus	Malli 1 DN (80- 500): Suurin sallittu kahden tukien / kiinnityksien etäisyys toisistaan on <b>3 m 90°</b> kulmalla (maksimi etäisyys tukien välillä, ei pystysuorissa asennuksissa)	EN 1856-1:2009																								
8.10	Tuulikuorma	Max. vapaa pituus viimeisen tuen yläpuolella: Malli 1 DN ( 80- 250): <b>3 m</b> Malli 1 DN (300- 400): <b>2,5 m</b> Malli 1 DN (450- 500): <b>1,5 m</b> Max. etäisyys sivuttaistukien välillä: Malli 1 DN (80- 500): <b>4 m</b>	EN 1856-1:2009																								

8. Ilmoitetut suoritustasot:

	Perusominaisuudet	Suoritustaso	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät
8.11	Kemikaalienkestävyys		
8.11	Vesihöyryn diffuusion kestävyys	Malli 1 DN (80- 500): <b>W: Kyllä</b> <b>D: Ei</b>	EN 1856-1:2009
8.12	Kondensaatin tunkeutumisvastus	Malli 1 DN (80- 500): <b>W: Kyllä</b> <b>D: Ei</b>	
8.13	Korroosion kestävyys	Malli 1 DN (80- 500): <b>V2</b>	
8.14	Jäätymis-sulamiskestävyys	Malli 1 DN (80- 500): <b>Kyllä</b>	
9.	<p>Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat kohdassa 8 ilmoitettujen suoritustasojen mukaiset. Tämä suoritustasoilmoitus on annettu kohdassa 4 ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.</p> <p>Valmistajan puolesta allekirjoittanut:</p> <p>Wassertrüdingen, Saksa 18.03.2020</p> <div style="text-align: right;">               .....              Stefan Engelhardt toimitusjohtaja / CEO         </div>		

## Tuotetiedot

“Savupiiput – Vaatimukset metallisavupiipuille - Osa 1:  
Järjestelmäsavupiiput” EN 1856-1:2009

Valmistaja:

**Jeremias GmbH**  
**Opfenrieder Str. 11-14**  
**91717 Wassertrüdingen**  
Tel.: +49 (0) 9832 / 68 68-50  
Fax: +49 (0) 9832 / 68 68-68  
Internet: [www.jeremias.de](http://www.jeremias.de)  
E-Mail: [info@jeremias.de](mailto:info@jeremias.de)

Tuotenimi:

**DW-ETN-50** (savupiippujärjestelmä, 50mm lämpöeristeellä)

Ilmoitettu laitos:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Vastuuhenkilön nimi ja asema:

**Stefan Engelhardt** CEO

Tuotekuvaus: Standardin EN 1856-1 mukainen merkintä

0.1	<b>Metalli- järjestelmä- savupiippu</b>	<b>EN 1856-1</b>	<b>T600</b>	<b>N1</b>	<b>W / D</b>	<b>V2-L99050</b>	<b>G100</b> <sup>2)</sup> <b>G150</b> <sup>2)</sup> <b>G200</b> <sup>2)</sup>	<b>80 – 300</b> <b>301 – 450</b> <b>451 – 500</b>	Monikerroksinen pakokaasujärjestelmä, kaksiseinämäinen, 50 mm eristyksellä, tuuletettu koko pituudeltaan, ilman koteloitua. Tarkoitettu alipaineelle. Käyttö: kiinteä polttoaine, öljy, kaasu.
-----	---	------------------	-------------	-----------	--------------	------------------	---	---	--

Tuotekuvaus									
Standardin numero									
Lämpötilaluokka									
Paineluokka (N: Alipaine / P: Ylipaine / H: Korkeapaine)									
Kondenssikestävyys (W: Märät / D: Kuivat käyttöolosuhteet)									
Korroosiokestävyys									
Sisäputken valmistusmateriaali ja paksuus									
Nokipalokestävyys (G: kyllä / O: ei) Etäisyys palaviin materiaaleihin (mm)									
Nimellishalkaisija (Ø) (sisäputki mm)									

Moniseinäisen metallijärjestelmäsavupiipun ominaisuuksia

**Nimellishalkaisija** (sisäputki):

80- 500 mm

**Puristuslujuus:** (yli elementtien ja elementtien liitoskohtien)

Malli 1 DN ( 80- 150): **17 m asti halkaisijalla DN150**

Malli 1 DN (160- 250): **15 m asti halkaisijalla DN250**

Malli 1 DN (300- 500): **10 m asti halkaisijalla DN500**

**Virtausvastus:**

Keskimääräinen karheus: 1,0 mm,  
Zeta-arvot standardin EN 13384-1 mukaisesti

**Lämmöneristävyys:** >0,601 m<sup>2</sup>K/W

**Taivutuslujuus:**

Ei pystysuora asennus: Tukien välinen max etäisyys 3 m 90°  
kulmalla

**Vetolujuus:**

DN 80- 300: max 5,9 m

DN >300- 500: n.p.d.

**Tuulikuorma:**

DN 80- 250: Max ≤ 3 m ylimmän tuen yläpuolella

DN 300- 400: Max ≤ 2,5 m ylimmän tuen yläpuolella

DN 450- 500: Max ≤ 1,5 m ylimmän tuen yläpuolella

**Max etäisyys sivuttaistukien asennuksessa:** 4 m

**Jäätymis-sulatuskestävyys:** Kyllä

**Puhdistaminen:**

Savupiippujärjestelmä on puhdistettava vain nailon tai ruostumattomasta teräksestä olevilla puhdistusvälineillä.

<sup>2)</sup> Läpiviennit palavan materiaalin ja yläpohjan läpi pitää toteuttaa Jeremias läpivientieristeillä KDW554A tai KDW554E. Suojaetäisyys palavaan materiaaliin on 100mm. Katso myös asennusohjeet.

# SUORITUSTASOILMOITUS

No. 9174 112 DOP 2020-03-18

Declaration of Performance (DOP)

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:

**Jäykkä, kaksiseinämainen yhdysputki tyyppi DW-ETN50  
joka on standardin EN 1856-2:2009 mukainen**

2. Tyyppi-, erä- tai sarjanumero tai muu merkintä, jonka ansiosta rakennustuotteet voidaan tunnistaa, kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään:

**Jäykkä, kaksiseinämainen yhdysputki tyyppi DW-ETN50, 50 mm lämpöeristeellä<sup>1)</sup>**

**Malli 1 DN (80- 500) T600 – N1 – W / D – V2 – L99050 – G100M<sup>3)</sup>**

<sup>1)</sup> valmistajan tuotenimike DW-ETN50 yhdysputki

<sup>2)</sup> Ei mitattu (NM) tarkoittaa 3 kertaa nominaalihalkaisija, kuitenkin vähintään 375mm

<sup>3)</sup> Mitattu (M)

3. Valmistajan ennakoima, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai –tarkoitukset:

**Yhdysputki, jonka kautta palamissavukaasut johdetaan tulisijasta savupiippuun**

4. Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään:

**Jeremias GmbH**

Opfenrieder Straße 11-14

DE-91717 Wassertrüdingen

Tel.: +49 9832 68 68 0

Fax: +49 9832 68 68 68

Email: [info@jeremias.de](mailto:info@jeremias.de)

5. Mahdollisen valtuutetun edustajan, jonka toimeksiantoon kuuluvat 12 artiklan 2 kohdassa eriteltyt tehtävät, nimi sekä osoite, josta tähän saa yhteyden:

-

6. Rakennustuotteen suoritusasteen pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti:

**Järjestelmä 2+**

7. Kun kyse on yhdenmukaistetun standardin piiriin kuuluvan rakennustuotteen suoritusasteoilmoituksesta:

**Ilmoitettu laitos no. 0036 suoritti tehtaalla ja sen laadunvalvonnan alkukatselmuksen  
sekä valvoo jatkuvasti tehtaalla tuotannon sisäistä laadunvalvontaa ja antoi  
tehtaalla tuotannon sisäisen laadunvalvonnan vaatimustenmukaisuustodistuksen  
sertifikaatti no 0036 CPR 9174 112.**

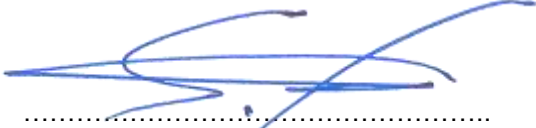
9. Ilmoitetut suoritustasot:

	Perusominaisuudet	Suoritustaso	Yhdenmukaistetut tekniset eritelvät														
8.1	Puristuslujuus	Malli 1 DN ( 80- 150): <b>17 m asti halkaisijalla DN150</b> Malli 1 DN (160- 250): <b>15 m asti halkaisijalla DN250</b> Malli 1 DN (300- 500): <b>10 m asti halkaisijalla DN500</b>	EN 1856-2:2009														
8.2	Vetolujuus	Malli 1 DN ( 80- 300): <b>jopa 5,9 m</b> Malli 1 DN (>300- 500): <b>n.p.d.</b>															
8.3	Ei pystysuora asennus	Malli 1 DN (80- 150): Tukien / kiinnityksien kahden välinen etäisyys <b>3 m vaakasuorassa asennuksessa*- DN 150</b> Malli 1 DN (160- 500): vaakasuorassa <b>n.p.d.*</b> <small>*Huomioitavaa maksimietäisyys tukien välillä, ei pystysuorissa asennuksissa.</small>															
8.4	Palonkestävyys	Malli 1 DN (80- 500): <b>G100 M</b>	EN 1856-2:2009														
8.5	Kaasutiiviyys / Vuoto	Malli 1 DN (80- 500): <b>N1</b>	EN 1856-2:2009														
8.6	Osien ja komponenttien virtausvastus	Standardin EN 13384-1 mukaisesti <table border="1" data-bbox="539 835 1147 1095"> <thead> <tr> <th>komponentti:</th> <th><math>\zeta</math> (Zeta-arvo) yksittäiset vastukset</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>T-jakso 87°:</td> <td>1,14</td> </tr> <tr> <td>T-jakso 45°:</td> <td>0,35</td> </tr> <tr> <td>Mutkajakso 87°:</td> <td>0,40</td> </tr> <tr> <td>Mutkajakso 45°:</td> <td>0,28</td> </tr> <tr> <td>Mutkajakso 30°:</td> <td>0,20</td> </tr> <tr> <td>Mutkajakso 15°:</td> <td>0,10</td> </tr> </tbody> </table>	komponentti:	$\zeta$ (Zeta-arvo) yksittäiset vastukset	T-jakso 87°:	1,14	T-jakso 45°:	0,35	Mutkajakso 87°:	0,40	Mutkajakso 45°:	0,28	Mutkajakso 30°:	0,20	Mutkajakso 15°:	0,10	EN 1856-2:2009
komponentti:	$\zeta$ (Zeta-arvo) yksittäiset vastukset																
T-jakso 87°:	1,14																
T-jakso 45°:	0,35																
Mutkajakso 87°:	0,40																
Mutkajakso 45°:	0,28																
Mutkajakso 30°:	0,20																
Mutkajakso 15°:	0,10																
8.7	Nokipalon kestävyys	Malli 1 DN (80- 500): <b>Kyllä</b>	EN 1856-2:2009														
8.8	Lämpökestävyys normaaliolosuhteissa	Malli 1 DN (80- 500): <b>T600*</b> <small>*(Lämpörasitus nominaalissa käyttölämpötilassa)</small>															
8.9	Kemikaalienkestävyys: Vesihöyryn diffuusion kestävyys	Malli 1 DN (80- 500): <b>W: Kyllä</b> <b>D: Ei</b>	EN 1856-2:2009														
8.10	Kondensaatin tunkeutumsvastus	Malli 1 DN (80- 500): <b>W: Kyllä</b> <b>D: Ei</b>															
8.11	Korroosion kestävyys	Malli 1 DN (80- 500): <b>V2</b>															
8.12	Jäätymis-sulamiskestävyys	Malli 1 DN (80- 500): <b>Kyllä</b>															

9. Edellä 1 - 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat kohdassa 8 ilmoitettujen suoritustasojen mukaiset. Tämä suoritustasoilmoitus on annettu kohdassa 4 ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Wassertrüdingen, 18.03.2020



.....  
Stefan Engelhardt toimitusjohtaja CEO

## Tuotetiedot

“Savupiiput – Vaatimukset metallisavupiipuille – Osa 2:  
Metallihormiputket ja yhdysputket” EN 1856-2:2009

Valmistaja:

**Jeremias GmbH**  
**Opfenrieder Str. 11-14**  
**91717 Wassertrüdingen**  
Tel.: +49 (0) 9832 / 68 68-50  
Fax: +49 (0) 9832 / 68 68-68  
Internet: [www.jeremias.de](http://www.jeremias.de)  
E-Mail: [info@jeremias.de](mailto:info@jeremias.de)

Tuotenimi:

**DW-ETN50 yhdysputki**  
(jäykkä yhdysputki, kaksiseinäminen 50 mm eristeellä)

Ilmoitettu laitos:

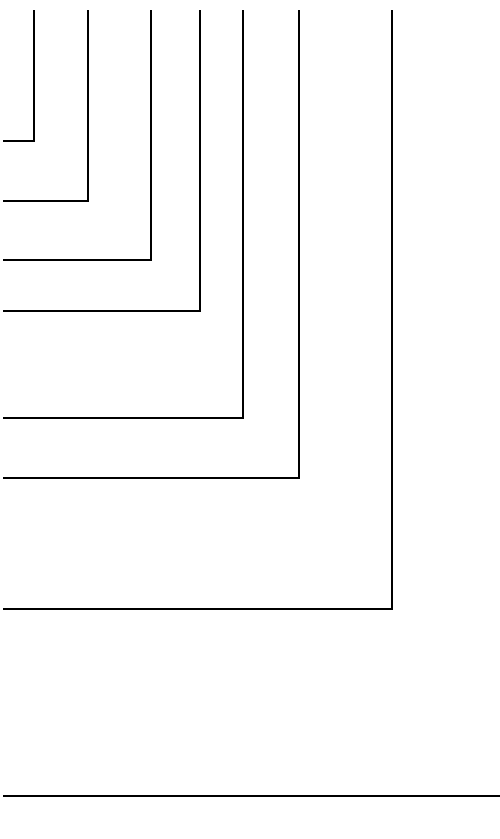
TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Vastuuhenkilön nimi ja asema:

**Stefan Engelhardt CEO**

Tuotekuvaus: Standardin EN 1856-1 mukainen merkintä

<b>Jäykkä kaksiseinäminen yhdysputki DW-ETN50</b>	<b>0.1</b>	<b>EN 1856-2</b>	<b>T600</b>	<b>N1</b>	<b>W / D</b>	<b>V2-L99050</b>	<b>G100 M</b>	<b>80- 500</b>	Kaksiseinäminen yhdysputki, koostuu jäykistä putkista ja elementeistä, tuulettuva koko pituudelta, ei koteloituna. Tarkoitettu alipaineelle (kiinteä polttoaine, öljy, kaasu).
---	------------	------------------	-------------	-----------	--------------	------------------	---------------	----------------	--

Tuotekuvaus	
Standardin numero	
Lämpötilaluokka	
Paineluokka	
Kondenssikestävyys (W: Märät / D: Kuivat käyttöolosuhteet)	
Korroosionkestävyys	
Sisäputken valmistusmateriaali ja paksuus	
Nokipalonkestävyys (G: kyllä / O: ei) Etäisyys palaviin materiaaleihin (mm) M = testattu etäisyys NM = laskennallinen etäisyys	
Nimellishalkaisija (Ø) (sisäputki mm)	

Jäykkä metalliyhdysputki

**Puristuslujuus:** (yli elementtien ja elementtien liitoskohtien)

Malli 1 DN ( 80- 150): **17 m asti halkaisijalla DN150**

Malli 1 DN (160- 250): **15 m asti halkaisijalla DN250**

Malli 1 DN (300- 500): **10 m asti halkaisijalla DN500**

**Taivutuslujuus:**

Vetolujuus: Malli 1 DN ( 80- 300): **jopa 5,9 m**

Malli 1 DN (>300- 500): **n.p.d.**

**Ei pystysuora asennus:**

DN 80- 150: ≤ 3 m tukien ja kiinnityksien välillä

DN 160- 500: n.p.d.

**Virtausvastus:**

Keskimääräinen karheus: 1.0 mm,

Zeta-arvot EN 13384-1 mukaisesti

**Lämmön eristävyys:**

>0.601 m<sup>2</sup>K/W

**Nokipalon kestävyys:**

Kyllä

**Jäätymis-sulamiskestävyys:**

Kyllä

**Puhdistaminen:**

Yhdysputki on puhdistettava vain nailon tai ruostumattomasta teräksestä olevilla puhdistusvälineillä.